

[Die NYT berichtete über den Erfolg der ukrainischen Streitkräfte](#)

13.08.2023

Dem ukrainischen Militär gelang es während der Gegenoffensive, „taktisch bedeutsame“ Fortschritte in zwei Richtungen zu erzielen. Dies geht aus dem Material der amerikanischen Ausgabe der New York Times vom Samstag, 12. August, hervor.

Das ist eine maschinelle Übersetzung eines Artikels aus der [Onlinezeitung Korrespondent.net](#). Die Übersetzung wurde weder überprüft, noch redaktionell bearbeitet und die Schreibung von Namen und geographischen Bezeichnungen entspricht nicht den sonst bei [Ukraine-Nachrichten](#) verwendeten Konventionen.

???

Dem ukrainischen Militär gelang es während der Gegenoffensive, „taktisch bedeutsame“ Fortschritte in zwei Richtungen zu erzielen. Dies geht aus dem Material der amerikanischen Ausgabe der New York Times vom Samstag, 12. August, hervor.

Dort heißt es: „Nach Monaten des langsamen Vorankommens durch Minenfelder, Dörfer und offene Steppen in anstrengenden Kämpfen sind die ukrainischen Streitkräfte in zwei Hauptrichtungen der Offensive erfolgreich“.

Insbesondere wird berichtet, dass die ukrainischen Streitkräfte durch das Dorf Staromajorskoje in Richtung des besetzten Berdjansk und nach Westen in Richtung des besetzten Melitopol, „einem wichtigen Verkehrsknotenpunkt“, vorrücken.

„Kiew Ziel ist es, das Asowsche Meer zu erreichen und einen Keil in den so genannten Landkorridor zwischen Russland und der Krim zu treiben, der für die russischen militärischen Nachschubwege wichtig ist“, schreiben die Analysten.

Sie fügen hinzu, dass das befreite Gebiet zwischen 10 und 12 Meilen in beiden Richtungen der Offensive liegt.

Die ukrainische Luftabwehr hat insgesamt 13 Kinschal-Luftraketen und mehr als 20 ballistische Raketen abgeschossen, deren Zerstörung bis vor kurzem als unmöglich galt.

Übersetzung: **DeepL** — Wörter: 202

Namensnennung-Keine kommerzielle Nutzung-Weitergabe unter gleichen Bedingungen 3.0 Deutschland Sie dürfen:

- das Werk vervielfältigen, verbreiten und öffentlich zugänglich machen
- Bearbeitungen des Werkes anfertigen

Zu den folgenden Bedingungen:

Namensnennung. Sie müssen den Namen des Autors/Rechteinhabers in der von ihm festgelegten Weise nennen (wodurch aber nicht der Eindruck entstehen darf, Sie oder die Nutzung des Werkes durch Sie würden entlohnt).

Keine kommerzielle Nutzung. Dieses Werk darf nicht für kommerzielle Zwecke verwendet werden.

Weitergabe unter gleichen Bedingungen. Wenn Sie dieses Werk bearbeiten oder in anderer Weise umgestalten, verändern oder als Grundlage für ein anderes Werk verwenden, dürfen Sie das neu entstandene Werk nur unter Verwendung von Lizenzbedingungen weitergeben, die mit denen dieses Lizenzvertrages identisch oder vergleichbar sind.

- Im Falle einer Verbreitung müssen Sie anderen die Lizenzbedingungen, unter welche dieses Werk fällt, mitteilen. Am Einfachsten ist es, einen Link auf diese Seite einzubinden.
- Jede der vorgenannten Bedingungen kann aufgehoben werden, sofern Sie die Einwilligung des Rechteinhabers dazu erhalten.
- Diese Lizenz lässt die Urheberpersönlichkeitsrechte unberührt.

Haftungsausschluss

Die Commons Deed ist kein Lizenzvertrag. Sie ist lediglich ein Referenztext, der den zugrundeliegenden Lizenzvertrag übersichtlich und in allgemeinverständlicher Sprache wiedergibt. Die Deed selbst entfaltet keine juristische Wirkung und erscheint im eigentlichen Lizenzvertrag nicht.

Creative Commons ist keine Rechtsanwalts-gesellschaft und leistet keine Rechtsberatung. Die Weitergabe und Verlinkung des Commons Deeds führt zu keinem Mandatsverhältnis.

Die gesetzlichen Schranken des Urheberrechts bleiben hiervon unberührt.

Die Commons Deed ist eine Zusammenfassung des Lizenzvertrags in allgemeinverständlicher Sprache.